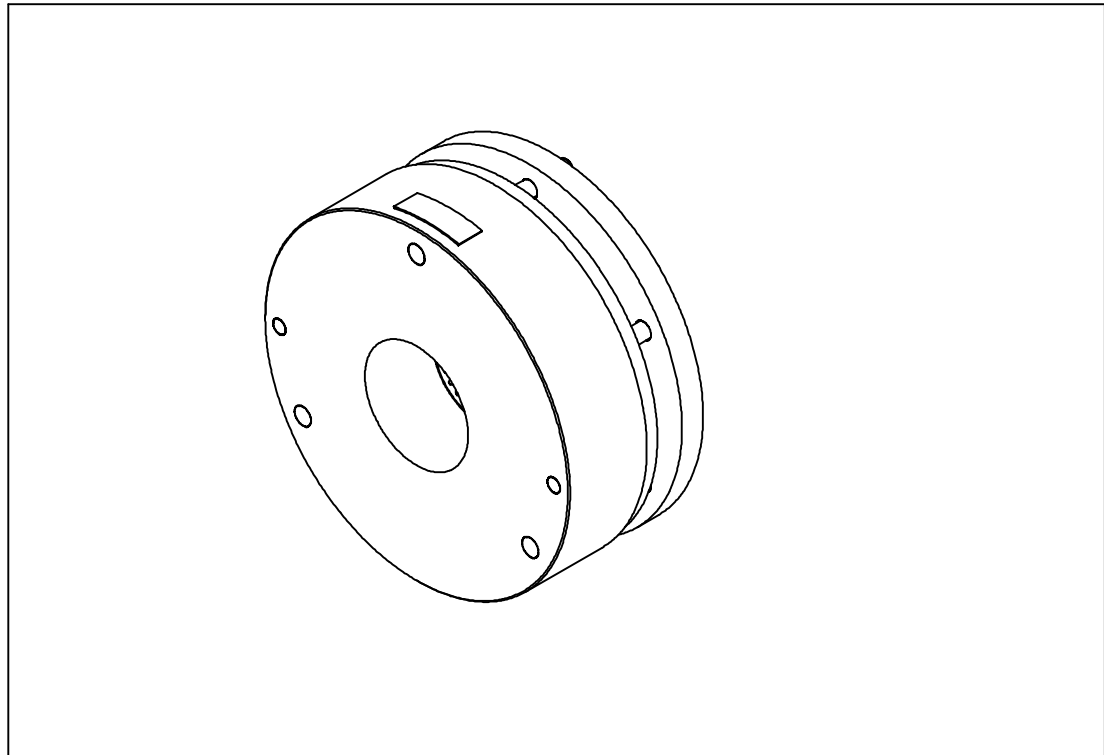
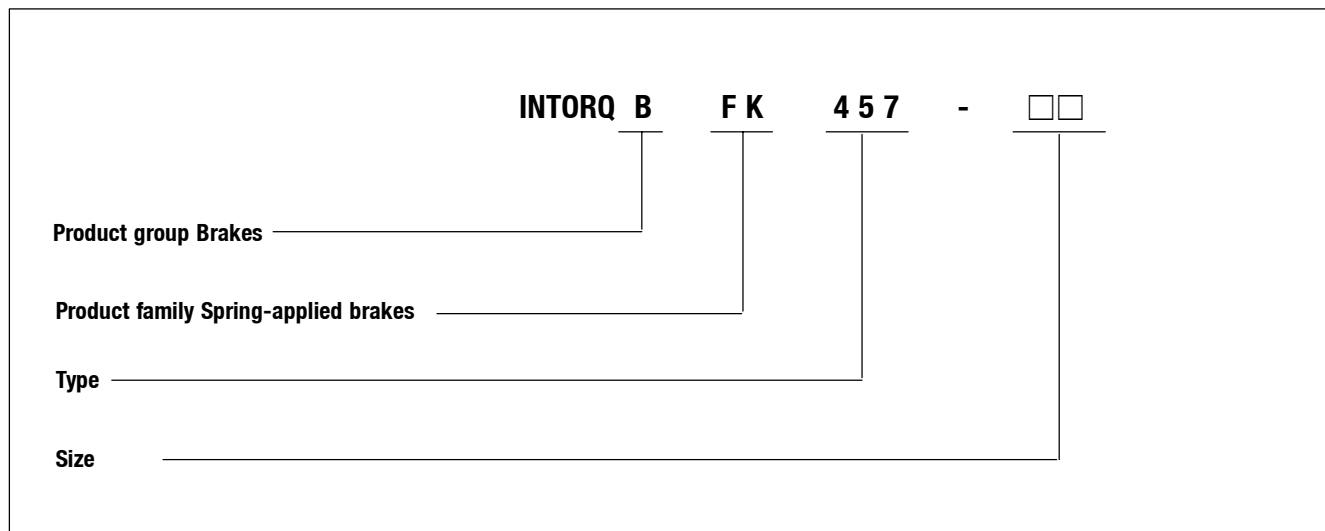


## ***Operating Instructions***



***Spring-applied brakes with  
electromagnetic release  
INTORQ BFK457-□□***

## Product key



- The data indicated in the product key and on the nameplate and stickers on the packaging are valid for spring-applied brakes of the series INTORQ BFK457.

## Nameplate

### Assembly

Field	Contents	Example
1	Manufacturer CE mark	
2	Brake type	
3	Rated voltage Rated power	
4	Order no.. Rated brake torque Date of manufacture	

## Packaging sticker

### Assembly

Field	Contents	Example
1	Manufacturer Barcode of no.	
2	Name Order no.	
3	Type see Product code Rated brake torque No. per box	
4	Rated voltage Rated power Packaging date	
5	Addition CE mark	

**These Operating Instructions are valid for the following spring-applied brakes:**

INTORQ BFK457-01  
INTORQ BFK457-02  
INTORQ BFK457-03  
INTORQ BFK457-04  
INTORQ BFK457-05  
INTORQ BFK457-06  
INTORQ BFK457-08  
INTORQ BFK457-10  
INTORQ BFK457-12  
INTORQ BFK457-14  
INTORQ BFK457-16

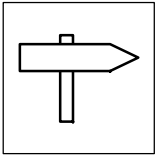
**What is new / what has changed ?**

Material No.	Edition	Important	Contents
00 399 720	1.0 09/1997 TD09	1st edition	First edition for preseries
00 399 720	2.0 07/2000 TD09	2nd edition	Address revision; Change of rated data
00 458 071	1.0 09/2002 TD09	1st edition replaces 399 720	All chapters: Completely revised Sizes 10 - 16 added to the Operating Instructions Sizes 06 and 08 modified for spacer user Change of company name Basic and compact design
00 000 000	2.0 05/2005 TD09	2nd edition replaces 458 071	Change of the firm's name to INTORQ Completely revised, including the sizes 01 and 02.

© 2005 INTORQ GmbH & Co. KG

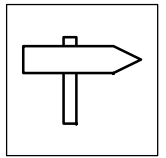
No part of this documentation may be reproduced or made accessible to third parties without written consent by INTORQ GmbH & Co. KG.

All indications given in these Operating instructions have been selected carefully. We will include necessary corrections in subsequent editions.

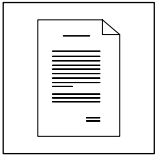


# Contents

<b>1 Preface and general information</b>	<b>6</b>
1.1 About these Operating Instructions ...	6
1.1.1 Terminology used	6
1.2 Scope of supply	6
1.3 Drive systems	7
1.3.1 Labelling	7
1.3.2 Application as directed	7
1.3.3 Legal regulations	7
<b>2 Safety information</b>	<b>8</b>
2.1 Persons responsible for the safety	8
2.2 General safety information	8
2.3 Layout of the safety information	9
<b>3 Technical data</b>	<b>10</b>
3.1 Product description	10
3.1.1 General	11
3.1.2 Braking	11
3.1.3 Brake release	11
3.2 Rated data	12
3.3 Switching times	14
3.4 Operating frequency / friction work	15
3.5 Emission	16
<b>4 Installation</b>	<b>17</b>
4.1 Required tools	17
4.2 Assembly	18
4.2.1 Preparation	18
4.3 Installation	18
4.3.1 Installation of the hub onto the shaft	18
4.3.2 Installation of the brake INTORQ BFK457-01...16, compact design	19
4.3.3 Installation of the brake INTORQ BFK457-06...16, basic design	20
4.4 Electrical connection	21
<b>5 Commissioning and operation</b>	<b>23</b>
5.1 Operational test	23
5.1.1 Release / voltage check	23
5.2 During operation	23



<b>6</b>	<b>Maintenance / repair</b> .....	<b>24</b>
6.1	Inspection intervals .....	24
6.2	Inspections .....	24
6.2.1	Inspection of brake INTORQ BFK457-01...16 .....	24
6.2.1.1	Air gap .....	24
6.2.1.2	Releasing / voltage .....	24
6.3	Maintenance .....	25
6.3.1	Maintenance of brake INTORQ BFK457-01...16 .....	25
6.4	Spare-parts list .....	25
6.5	Order of spare parts .....	26
<b>7</b>	<b>Troubleshooting and fault elimination</b> .....	<b>27</b>



# **1 Preface and general information**

## **1.1 About these Operating Instructions ...**

- These Operating Instructions are intended for safety-relevant operation on and with electromagnetically released spring-applied brakes. They contain safety information which must be observed.
- All persons who work on and with electromagnetically released spring-applied brakes must have the Operating Instructions available and observe all relevant notes and instructions.
- The Operating Instructions must always be in a complete and perfectly readable state.

### **1.1.1 Terminology used**

#### **Brake**

In the following text, the term "spring-applied brake" is used for "electromagnetically released spring-applied brake".

#### **Drive system**

In the following text, the term "drive system" is used for drive systems with spring-applied brakes and other drive components.

## **1.2 Scope of supply**

- The drive systems are individually combined to the modular design. The scope of supply is indicated in the accompanying papers.
- After reception of the delivery, check immediately whether the scope of supply matches with the accompanying papers. INTORQ GmbH & Co. KG does not accept any liability for deficiencies claimed subsequently. Claim
  - visible transport damage immediately to the forwarder.
  - visible deficiencies/incompleteness immediately to your INTORQ representative.



## 1.3 Drive systems

### 1.3.1 Labelling

- Drive systems and components are unambiguously designated by the indications on the nameplate.
- Manufacturer:  
INTORQ GmbH & Co. KG  
Postfach 11 03  
D-31849 Aerzen  
Wülmser Weg 5  
D-31855 Aerzen

### 1.3.2 Application as directed

- Drive systems
  - are intended for the use in machines and systems.
  - must only be used for the purposes ordered and acknowledged.
  - must only be operated under the conditions stated in the Operating Instructions.
  - must not be operated beyond the indicated power limits.

**Any other use shall be deemed inappropriate!**

### 1.3.3 Legal regulations

#### Liability

- The information, data and notes in these Operating Instructions met the state of the art at the time of printing. Claims referring to drive systems which have already been supplied cannot be derived from the information, illustrations, and descriptions.
- INTORQ does not accept any liability for damage and operating interference caused by:
  - must not be operated beyond the indicated power limits.
  - unauthorized modifications to the controller.
  - improper working on and with the controller.
  - operating mistakes
  - disregarding these Instructions.

#### Warranty

- Warranty conditions: see Sales and Delivery Conditions of INTORQ GmbH & Co. KG.
- Warranty claims must be made to the INTORQ representative responsible for you immediately after detecting defects or faults.
- The warranty is void all cases where liability claims cannot be made.



## 2 Safety information

### 2.1 Persons responsible for the safety

#### Operator

- An operator is any natural or legal person who uses the spring-applied brake on behalf of whom the drive system is used.
- The operator or his safety officer are obliged
  - to check whether all relevant regulations, notes, and laws are observed,
  - that only qualified personnel work on and with the drive system,
  - to ensure that the personnel have the Operating Instructions available for all corresponding operations and
  - to prohibit non-qualified personnel from working with and on the controller.

#### Qualified personnel

Qualified personnel are persons who are - because of their education, experience, instructions, and knowledge about corresponding standards and regulations, rules for the prevention of accidents, and operating conditions - authorized by the person responsible for the safety of the plant to perform the required actions and who are able to recognize and avoid potential hazards. (see IEC 364, definition for qualified personnel).

### 2.2 General safety information

- These safety notes do not claim to be complete. In case of questions and problems please contact your INTORQ representative.
- At the time of supply the spring-applied brake is state-of-the-art and ensures basically safe operation.
- The spring-applied brake is hazardous to persons, the spring-applied brake itself and other properties of the operator, if
  - that only qualified personnel work on and with the spring-applied brake.
  - that the spring applied brake is not used improperly.
- Spring-applied brakes must be designed so that they comply with their function and do not cause any hazards to persons when correctly installed and in fault-free operation as directed. This is also effective for the interaction with the entire system.
- The spring-applied brake must only be operated in perfect state.
- Retrofittings or changes of the spring-applied brake are generally prohibited. In any case, INTORQ GmbH & Co. KG must be contacted.
- The friction linings must be carefully protected from grease or oil since even small amounts of lubricants reduce the brake torque considerably.
- With application conditions according to enclosure IP54, the brake torque will usually not be reduced. Because of the great variety of applications, it is however necessary to check the functionality of all mechanical components under the specific conditions.



## Possible applications of the spring-applied brake INTORQ BFK457-□□:

- No explosive or aggressive atmosphere.
- Humidity, no restriction.
- Ambient temperature -20°C bis +40°C.
- With high humidity and low temperatures
  - Take measures to protect armature plate and rotor from freezing.
- Electrical connections must be protected against contact.

## 2.3 Layout of the safety information

- All safety information given in these Operating Instructions has the same layout:



### Signalword!

Note

- The icon characterizes the type of danger.
- The signal word characterizes the severity of danger.
- The note describes the danger and suggests how to avoid the danger.

### Warning of danger for persons

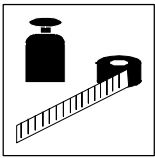
Icons used		Signal words	
	Warning of hazardous electrical voltage	<b>Danger!</b>	Warns of <b>impending danger</b> . Possible consequences if disregarded: Death or very severe injuries.
		<b>Warning!</b>	Warns of <b>potential, very hazardous situations</b> . Possible consequences if disregarded: Death or very severe injuries.
		<b>Caution!</b>	Warns of <b>potential, hazardous situations</b> . Possible consequences if disregarded: light or minor injuries.

### Warning of material damage

Icons used		Signal words	
		<b>Stop!</b>	Warns of <b>potential damage to material</b> . Possible consequences if disregarded: Damage of the drive system/controller or its environment.

### Other notes

Icons used		Signal words	
		<b>Note!</b>	Indicates a general, useful note. If you observe it, handling of the controller/drive system is made easier.



## 3 Technical data

### 3.1 Product description

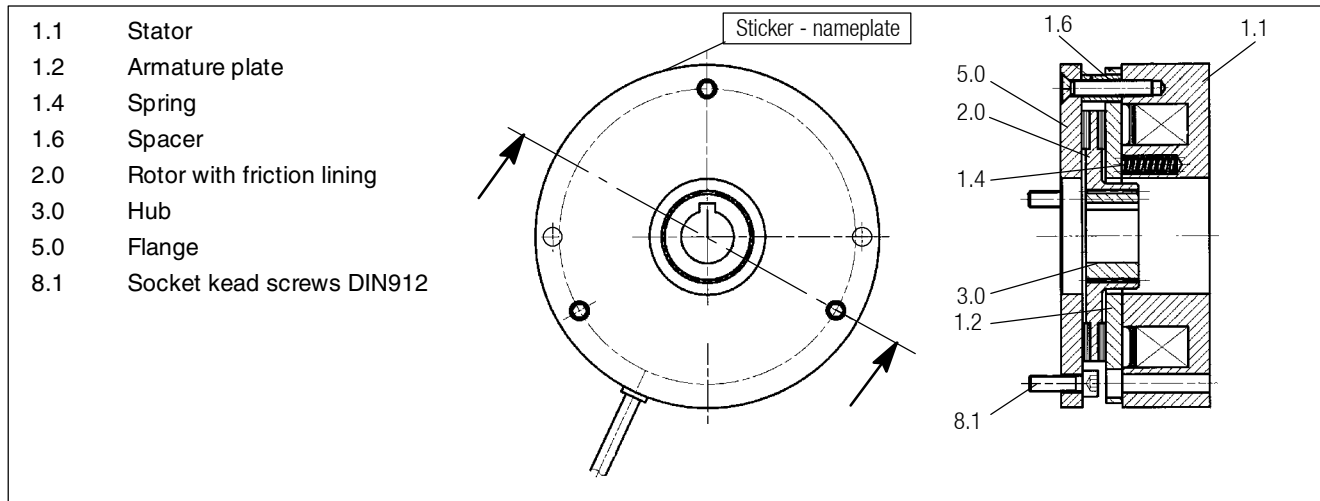


Fig. 1 Spring-applied brake: INTORQ BFK457-01...16 Compact, completely mounted with rotor and flange

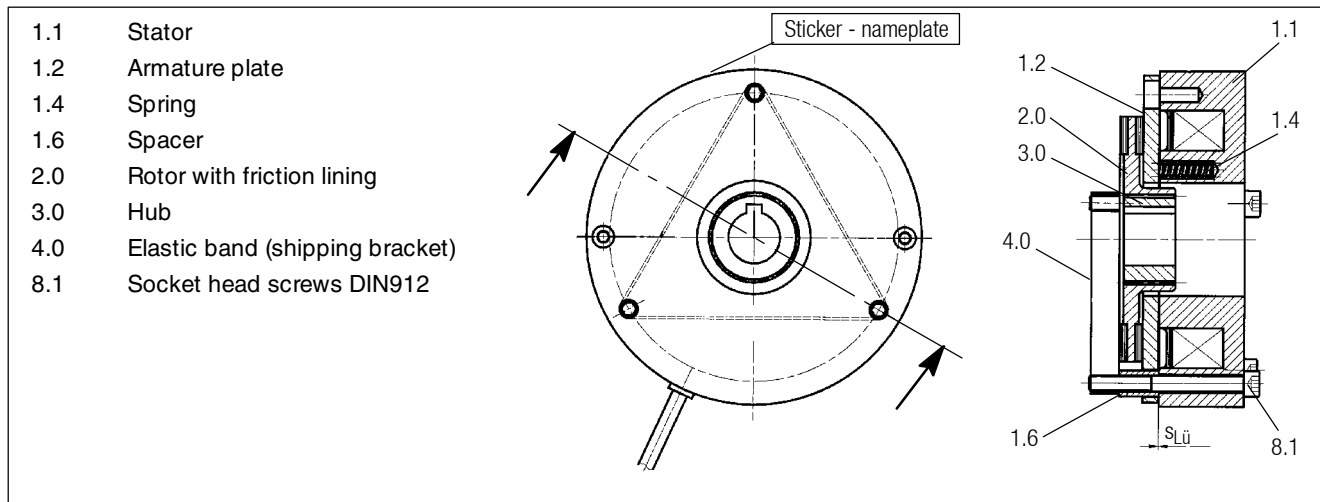
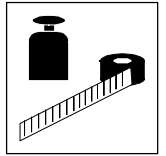


Fig. 2 Spring-applied brake: INTORQ BFK457-06...16 Basic, Stator complete with rotor



## 3.1.1 General

The spring-applied brake INTORQ BFK457-□□ is a single disc pulley with two friction surfaces. The brake torque is generated by several (size 01...16) pressure springs (1.4). The brake is released electromagnetically.

The spring-applied brake INTORQ BFK457-□□ is designed for the conversion of mechanical work and kinetic energy into heat energy. For operating speeds see chapter 3.2, Rated data. Due to the static brake torque, the brake can hold loads without speed difference. Emergency braking is possible at high speed, see chapter 3.2, Rated Data. The more friction work, the higher the wear. Please take into account that the friction value and thus the torque depend on the speed.



### Stop!

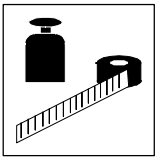
The spring-applied brakes INTORQ BFK457, sizes 01 to 16 use spacers (1.6). It is not possible to readjust the brake in the event of wear. If necessary, the rotor must be replaced.

## 3.1.2 Braking

When braking, the rotor (2.0), which is moveable on the hub (3.0), is pressed against the friction surface by the inner and outer springs (1.4) via the armature plate (1.2). The asbestos-free friction linings ensure a high brake torque with low wear. The brake torque is transmitted between hub (3.0) and rotor (2.0) via the splines.

## 3.1.3 Brake release

In braked state, there is an air gap  $s_{Lü}$  between stator (1.1) and armature plate (1.2). To release the brake, the stator coil (1.1) is excited with the DC voltage provided. The resulting magnetic force attracts the armature plate (1.2) towards the stator (1.1) against the spring load. The rotor (2.0) is released from the spring load and can rotate freely.



## Technical data

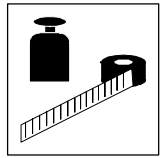
### 3.2 Rated data

Type	Brake torque rated value at $\Delta n=100\text{min}^{-1}$ $M_K$ <sup>1)</sup> [Nm]	Air gap $s_{Li} \pm 0,1$ [mm]		Tightening torque of the fixing screws [Nm]	Moment of inertial of the rotor [kg cm <sup>2</sup> ]	Brake mass [kg]	
		rated <sup>2)</sup>	max.			Compact	Basic
INTORQ BFK457-01	0.12	0.1	0.35	0.7	0.00254	0.2	---
	0.25		0.23				
INTORQ BFK457-02	0.25	0.1	0.35	1.3	0.010	0.25	---
	0.5		0.23				
INTORQ BFK457-03	0.5	0.15	0.4	2.8	0.021	0.4	---
	1		0.3				
INTORQ BFK457-04	1	0.15	0.4	9.5	0.058	0.5	---
	2		0.3				
INTORQ BFK457-05	2	0.2	0.4	23.0	0.105	0.7	---
	4		0.3				
INTORQ BFK457-06	4	0.2	0.6	5.5	0.130	1.1	0.9
	6		0.4				
INTORQ BFK457-08	8	0.2	0.6	9.5	0.450	1.9	1.5
	12		0.45				
INTORQ BFK457-10	16	0.3	0.7	23.0	2.000	3.8	3.0
	23		0.5				
INTORQ BFK457-12	32	0.3	0.8	15.000	4.500	5.7	4.7
	46		0.5				
INTORQ BFK457-14	60	0.3	0.8	23.0	6.300	8.6	7.1
	90		0.5				
INTORQ BFK457-16	80	0.3	0.9	23.0	15.000	12.0	10.0
	125		0.6				

Type	Outer diameter [mm]	Pitch circle	
		$\varnothing$ [mm]	weight
INTORQ BFK457-01	37	32	2 x M2.5
INTORQ BFK457-02	47	40	2 x M3
INTORQ BFK457-03	58	48	3 x M3
INTORQ BFK457-04	67	58	
INTORQ BFK457-05	77	66	3 x M4
INTORQ BFK457-06	84	72	3 x M5
INTORQ BFK457-08	102	90	3 x M6
INTORQ BFK457-10	130	112	3 x M8
INTORQ BFK457-12	150	132	
INTORQ BFK457-14	165	145	3 x M8
INTORQ BFK457-16	190	170	

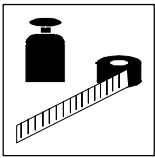
<sup>1)</sup> Minimum brake torque when all components are run in.

<sup>2)</sup> Minimum air gap, effective value results from the sum tolerances of the single components.



Type	Electrical power $P_{20}$ [W]	Voltage $U$ [V]	Coil resistance $R_{20}$ [ $\Omega$ ]			Brake torque rated value at $\Delta n=100\text{min}^{-1}$ $M_K$ 1) [Nm]	Brake torque bei $\Delta n_0$ [Nm]			Maximum speed $\Delta n_{0\text{max}}$ [ $\text{min}^{-1}$ ]
			Rated	Max.	Min.		1500	3000	max. horizontal	
INTORQ BFK457-01	5	24	115.3	121.1	109.5	0.12	0.11	0.10	0.09	12400
		205	8413	7992.4	7992.4					
INTORQ BFK457-02	6.6	24	87.3	91.7	82.9	0.25	0.23	0.21	0.18	
		205	6372	6690.6	6053.4					
INTORQ BFK457-03	9	24	64.0	67.2	60.8	0.5	0.45	0.42	0.35	
		205	5128	5384.4	4871.6					
INTORQ BFK457-04	11.5	24	50.1	52.6	47.6	1	0.89	0.82	1.34	
		205	4205	4415.3	3994.8					
INTORQ BFK457-05	13	24	44.3	46.5	42.1	2	1.76	1.62	1.34	
		205	3184.2	3343.4	3025					
INTORQ BFK457-06	20	24	28.8	30.24	27.36	4	3.5	3.2	2.6	
		205	2101	2269	1933					
INTORQ BFK457-08	28	24	20.57	21.6	19.54	8	6.8	6.2	5.3	
		205	1681	1807	1555					
INTORQ BFK457-10	30	24	19.2	20.16	18.24	16	13.3	12.2	10.6	
		205	1273	1356	1191					
INTORQ BFK457-12	40	24	14.4	14.83	13.97	32	25.9	23.7	21.1	
		205	1051	1082	1019					
INTORQ BFK457-14	50	24	11.52	11.87	11.17	60	48	43.8	40.2	
		205	764	787	741					
INTORQ BFK457-16	55	24	10.47	10.78	10.16	80	63.2	57.6	52.8	
		205	765	787	742					
INTORQ BFK457-16	55	24	32.07	33.03	31.11	125	98.8	90	82.5	
		205	765	787	742					

1) Minimum brake torque when all components are run in.



## Technical data

Type	Brake torque rated value at $\Delta n=100\text{min}^{-1}$ $M_K^{(1)}$ [Nm]	Friction work with one switching operation $Q_E$ [J]	Transition frequency $S_{Hü}$ [h <sup>-1</sup> ]	Switching times [ms] bei $S_{Lü}$ rated				Spark suppressor  Order number
				DC engagement			Separation	
				$t_{11}$	$t_{12}$	$t_1$	$t_2$	
INTORQ BFK457-01	0.12	200	160	2	9	11	17	00045798 (24V, 42V) 00045801 (205V)
INTORQ BFK457-02	0.25	400	125	3	5	8	17	
INTORQ BFK457-03	0.5	800	100	5	7.5	12.5	18	
INTORQ BFK457-04	1	1200	90	9	9	18	23	
INTORQ BFK457-05	2	1800	80	10	16	26	35	
INTORQ BFK457-06	4	3000	79	29	19	48	37	
INTORQ BFK457-08	8	7500	50	60	35	95	42	
INTORQ BFK457-10	16	12000	40	35	60	95	100	
INTORQ BFK457-12	32	24000	30	45	53	98	135	
INTORQ BFK457-14	60	30000	28	50	57	107	240	
INTORQ BFK457-16	80	36000	27	71	50	121	275	

1) Minimum brake torque when all components are run in.

### 3.3 Switching times

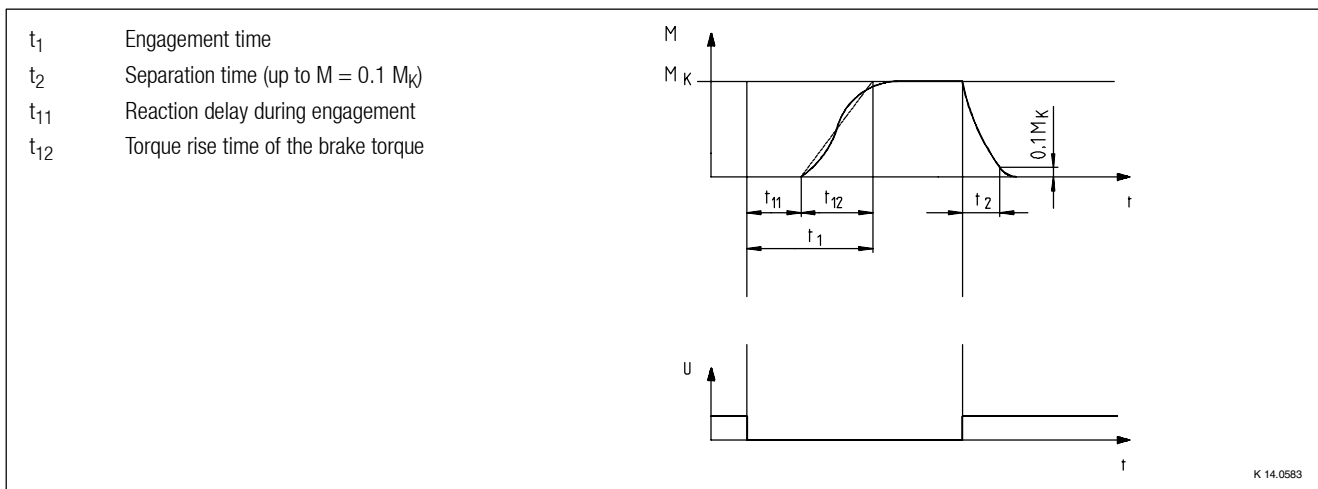
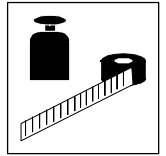


Fig. 3 Switching times

The transitions from the state without brake torque to the steady brake torque is not without delay. The engagement times are valid for switching on the DC side with an induction voltage of approx. 5 to 10 times rated voltage. The diagramme shows the delay during engagement  $t_{11}$ , the rise time of the brake torque  $t_{12}$  and the engagement time  $t_1 = t_{11} + t_{12}$ , as well as the disengagement time  $t_2$ .



### Disengagement time:

The disengagement time is not influenced by DC or AC switching operations. It can only be shortened by special equipment for fast-response excitation or overexcitation.

### Engagement time

With switching on the AC side, the engagement times are prolonged extremely. They are approx. 10 times longer, connection see Fig. 7.

With the simplest connection of rectifier and brake directly parallel to the motor winding, the engagement times are prolonged because the motor is switched off but still rotating so that the brake is excited further. For connection see Fig. 6.

For DC switching, spark suppressors or 24 V and 205 V rated voltage are available. These suppressors are to be connected in parallel to the contact. If, for safety reasons, for instance with lifting systems, this type of connection is not allowed, the spark suppressor can also be connected in parallel to the brake coil. For connection see Fig. 8.

## 3.4 Operating frequency / friction work

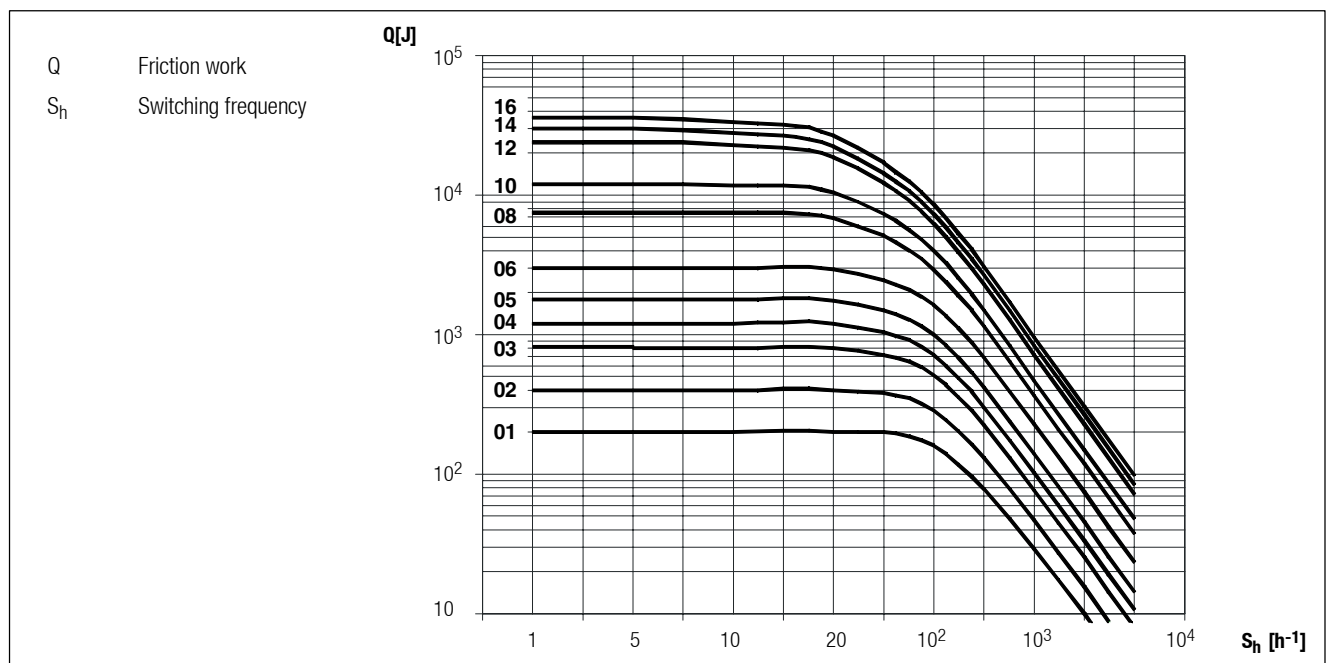
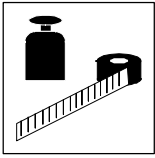


Fig. 4 Friction work as function of the operating frequency, size 01...16

$$S_{hperm} = \frac{-S_h \ddot{u}}{\ln\left(1 - \frac{Q}{Q_E}\right)} \quad Q_{perm} = Q_E \left(1 - e^{-\frac{S_h \ddot{u}}{S_h}}\right)$$

The permissible operating frequency  $S_{hperm}$  depends on the friction work  $Q$  (see diagramme). An operating frequency of  $S_h$  results in the permissible friction work  $Q_{perm}$ .

With high speed and friction work, the wear increases strongly, because very high temperatures occur at the friction faces for a short time.



## Technical data

### 3.5 Emission

#### Electromagnetic compatibility

For normal circuits with unsmoothed DC voltage via bridge connection, the spring-applied brake INTORQ BFK457-□□ complies with thge electromagnetic compatibility EN50081 Teil 1.

Please note, that the entire circuit only complies with the EMC Directive, if it is configured according to one of the following possibilities:

Circuit:		Rectifier		Spark suppressor parallel to AC voltage	Mains filters
		complies with standard	does not comply with standard		
DC switching	< = 5 Switching operations / minute	●		●	
	> = 5 Switching operations / minute	●	●		●
AC switching	< = 5 Switching operations / minute	●	●	●	
	> = 5 Switching operations / minute	●	●	●	

Spark suppressor according to coil voltage on request.

#### Heat

Since the brake converts kinetic energy as well as mechanical and electrical work into heat energy, the surface heat depends on the operating conditions and the heat dissipation. Under unfavourable conditions, the surface temperature can reach 130°C.

#### Noises

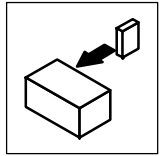
The switching noises during engagement and disengagement depend on the air gap “s<sub>LÜ</sub>” and the brake size.

Depending on the natural oscillation after installation, operating conditions and state of the friction faces, the brake may squeak during braking.

#### Others

The abrasion of the friction parts produces dust.

With large loads, the friction face heats up so strongly, that odours may occur.





## 4 Installation

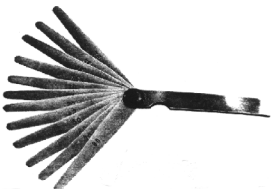
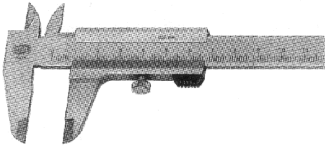
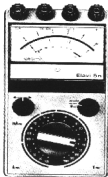


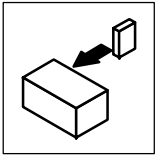
### Warning!

Toothed hub or screws must not be lubricated with grease or oil!

### 4.1 Required tools

Type	Torque wrench Measuring range [Nm]	Insert for hexagon socket screws Opening [Inch]
		
INTORQ BFK457-01	0.3 - 4	2x1/4" square 50mm long
INTORQ BFK457-02		2.5x1/4" square 50mm long
INTORQ BFK457-03		
INTORQ BFK457-04		3x1/4" square 55mm long
INTORQ BFK457-05		
INTORQ BFK457-06	0.5 - 13	3x1/4" square 55mm long
INTORQ BFK457-08		4x1/4" square 55mm long
INTORQ BFK457-10	3 - 40	5x1/2" square 180mm long
INTORQ BFK457-12		
INTORQ BFK457-14	20 - 100	6x1/2" square 140mm long
INTORQ BFK457-16		

Feeler gauge	Caliper gauge	Multimeter
		



# Installation

## 4.2 Assembly

### 4.2.1 Preparation

1. Unpack spring-applied brake.
2. Check for completeness
3. Check nameplate data, especially rated voltage.

## 4.3 Installation

### 4.3.1 Installation of the hub onto the shaft



#### Stop!

Square hubs must be used for the sizes 01 and 02!

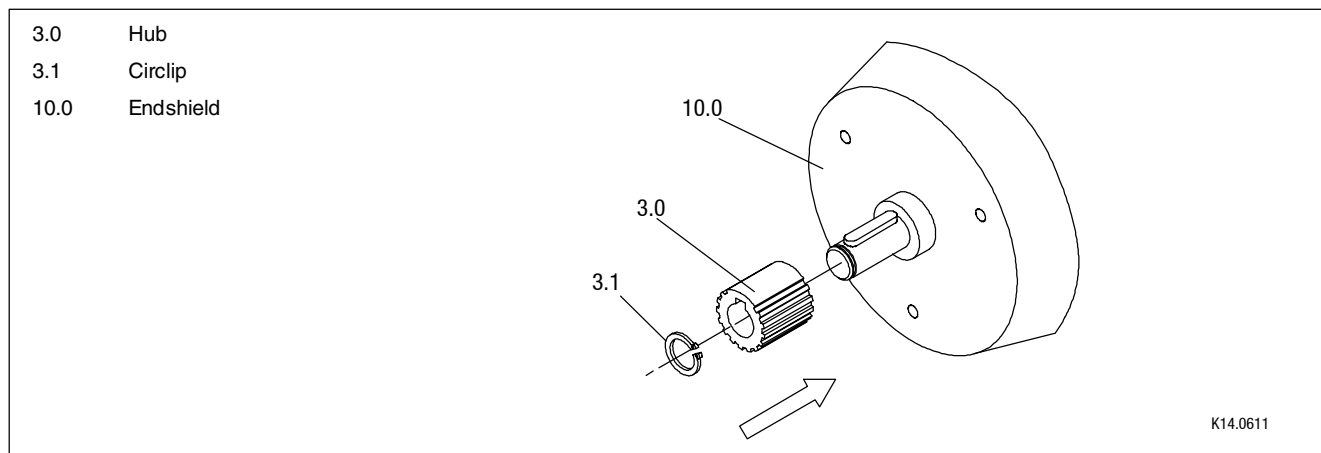
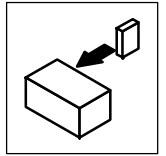


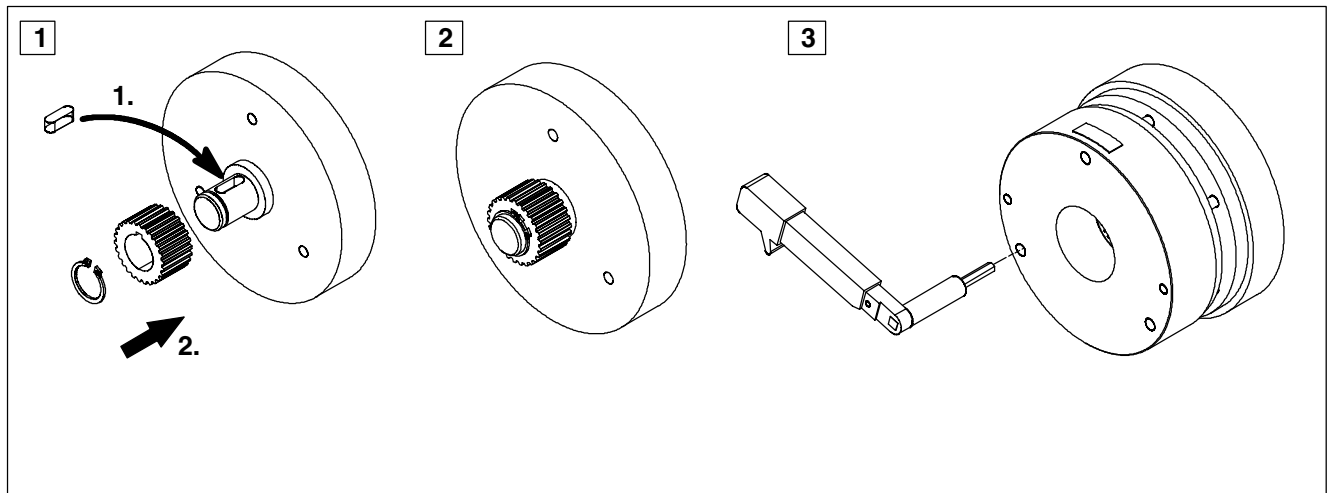
Fig. 5 Installation of the hub onto the shaft

1. Press hub (3.0) onto the shaft.
2. Secure hub against axial displacement (e.g. using a circlip - 3.1).

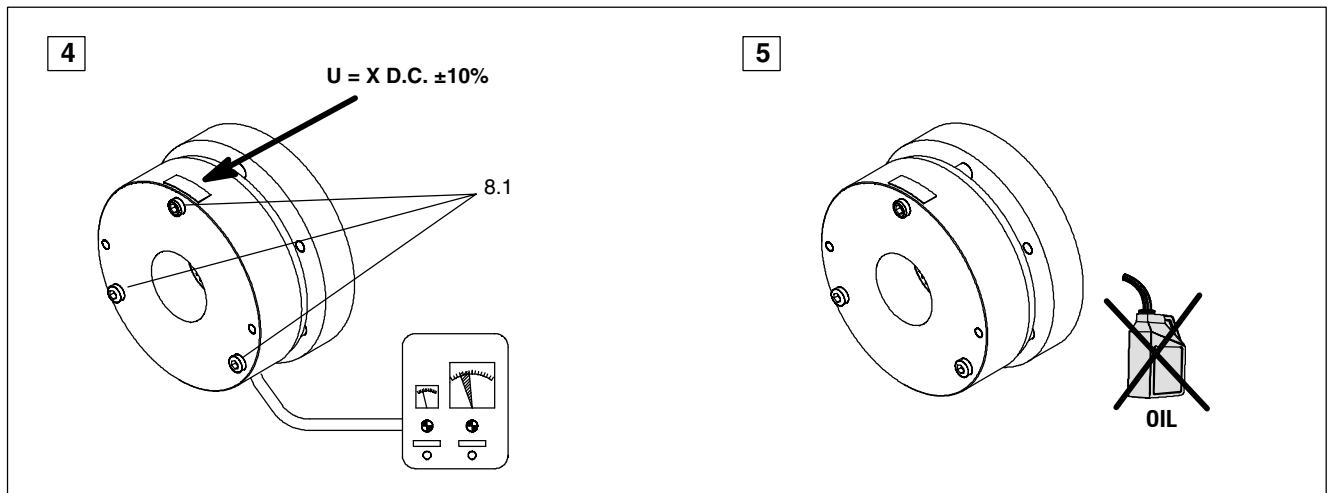


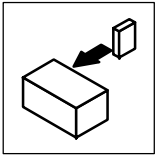
## 4.3.2 Installation of the brake INTORQ BFK457-01...16, compact design

1. Hub (3.0) installation, chapter 4.3.1.
2. Push spring-applied brake (1.0) onto the hub (3.0). Secure hub against axial displacement (e.g. using a circlip - 3.1).
3. Bolt the spring-applied brake (1.0) to the endshield using the fixing screws (8.1).



4. Tighten the screws (8.1) evenly (for torques see the table Rated data, chapter 3.2).

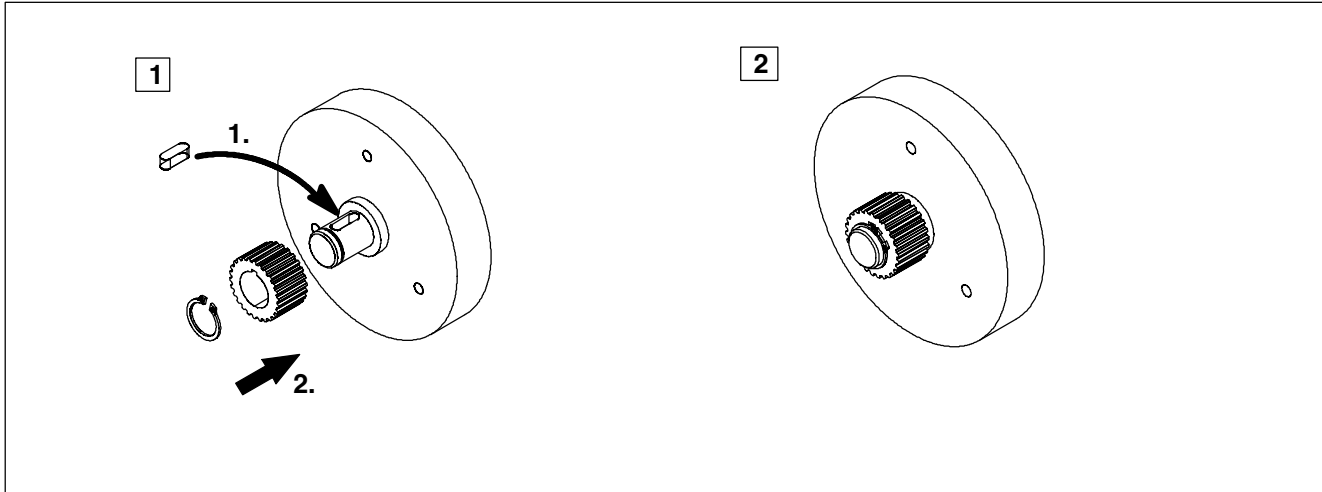




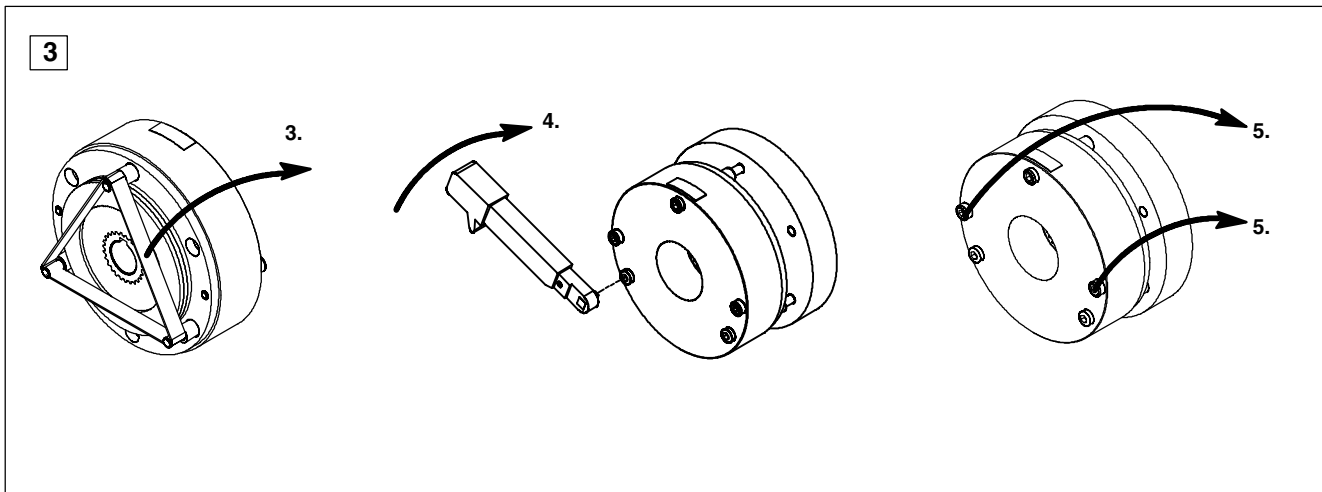
## Installation

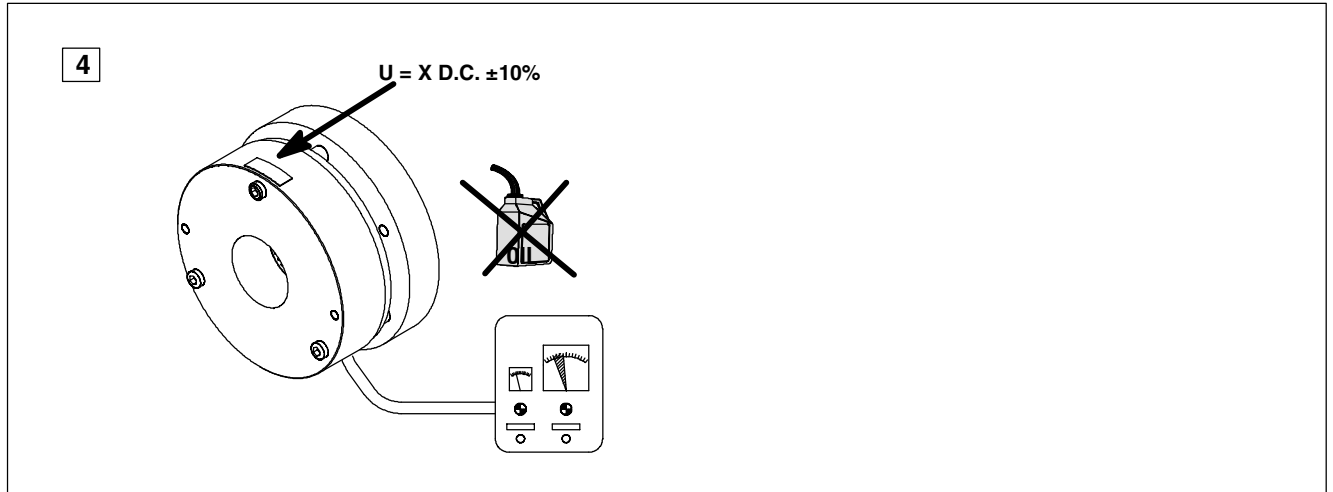
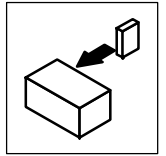
### 4.3.3 Installation of the brake INTORQ BFK457-06...16, basic design

1. Mount the hub (3.0), chapter 4.3.1
2. Push the spring-applied brake onto the hub (3.0), secure the hub against axial displacement with a circlip (3.1).



3. Tighten the brake fixing screws lightly and remove the shipping brace (elastic band).
4. Tighten the screws (8.1) evenly (for torques see the table Rated data, chapter 3.2).
5. Remove the cheese head screws.





## 4.4 Electrical connection



### Warning!

The brake must only be electrically connected when no voltage is applied.

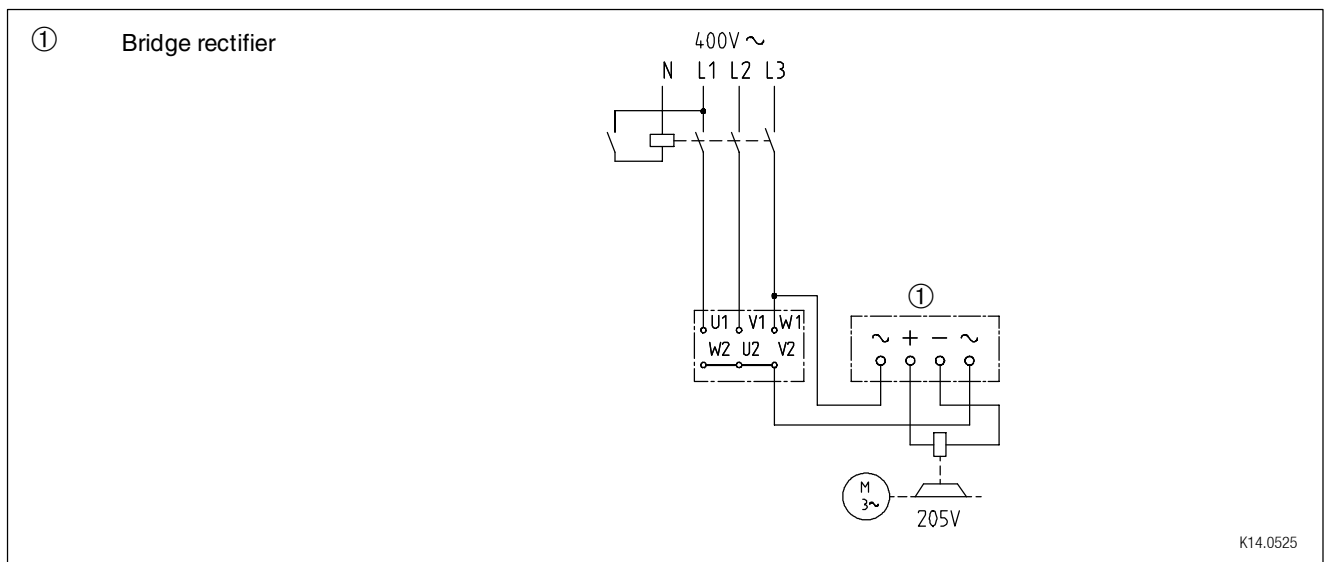
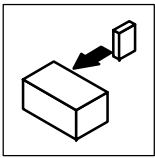


Fig. 6 Switching parallel to motor, extremely delayed engagement



# Installation

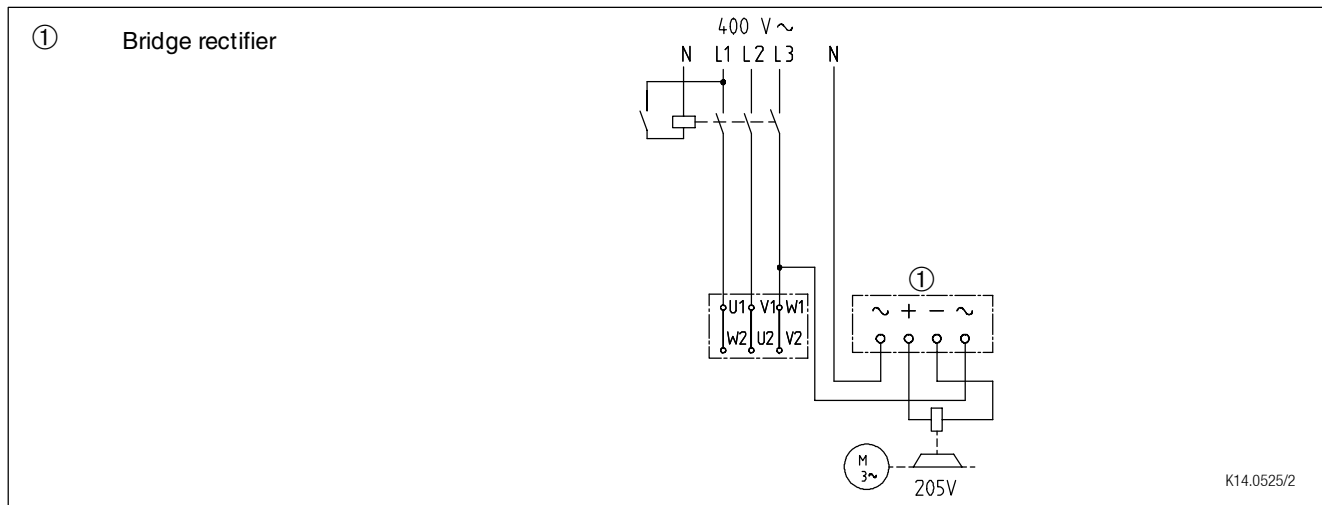


Fig. 7 DC switching, delayed engagement

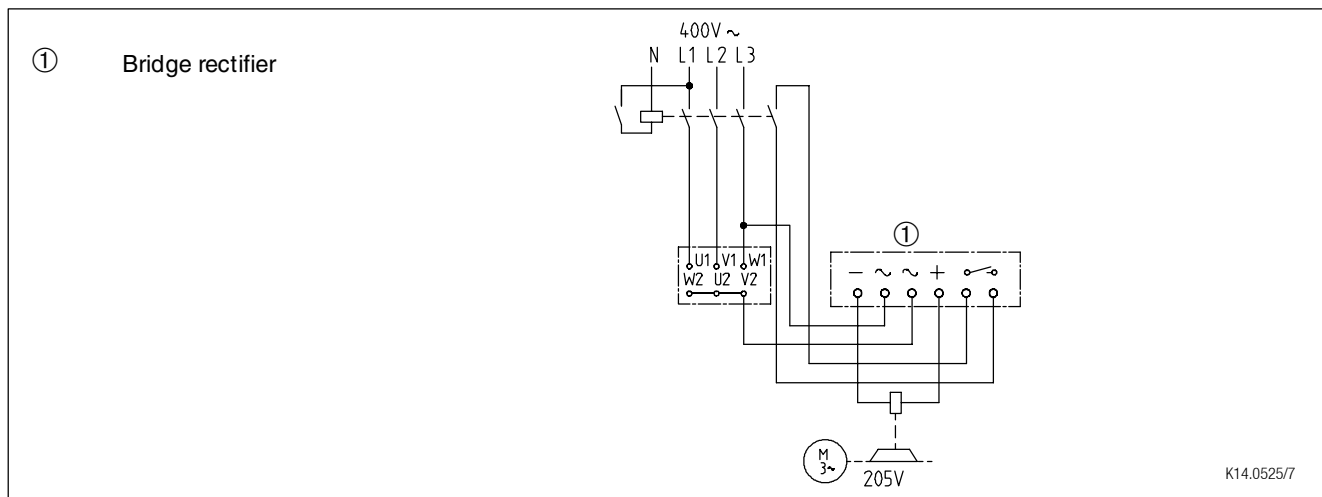


Fig. 8 DC switching, normal engagement

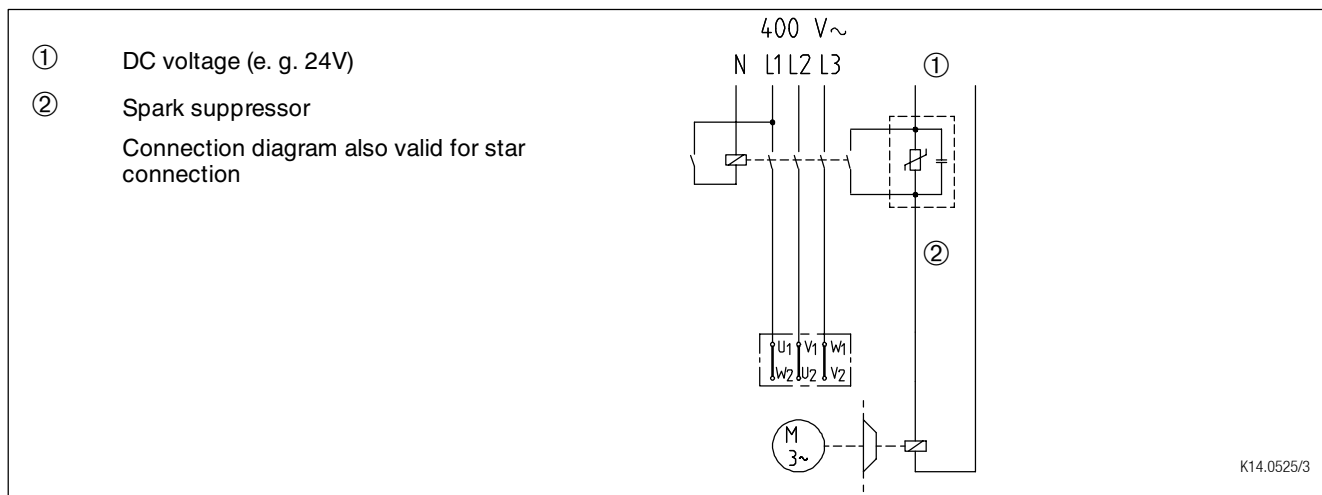
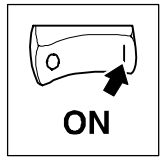


Fig. 9 Separated DC voltage, DC switching.



## 5 Commissioning and operation



### Warning!

Live connections must not be touched.  
The motor must not be connected when checking the brake.

### 5.1 Operational test

In the events of faults see chapter 7 Troubleshooting and elimination.

#### 5.1.1 Release / voltage check



### Warning!

The brake must be free of torque. The motor must not rotate.



### Warning!

Live connections must not be touched.

1. Remove two bridges from the motor terminals. Do not switch of the DC brake supply. When connecting the rectifier to the star point of the motor, the PEN conductor must also be connected at this point.
2. Switch on the current.
3. Measure the DC voltage at the brake.
4. Compare the DC voltage with the voltage indicated on the nameplate. A 10% deviation is permissible.
5. The air gap must be zero and the rotor must rotate freely.
6. Switch off the current.
7. Bolt bridges to the motor terminals. Remove additional PEN conductor.

### 5.2 During operation

- Check the brake regularly during operation. Take special care of:
  - unusual noises and temperatures
  - loose fixing elements
  - the state of the cables.
- In the event of failures, refer to the trouble shooting table in chapter 7. If the fault cannot be eliminated, please contact the INTORQ representative.



## 6 Maintenance / repair

### 6.1 Inspection intervals

The wear of the friction lining of the rotor depends of the operating conditions. The running time of the brake depends on the friction work per switching operation and on the differential speed. The inspection intervals must be adapted to the operating conditions and can be prolonged if the brake shows minimum wear.

### 6.2 Inspections

#### 6.2.1 Inspection of brake INTORQ BFK457-01...16

##### 6.2.1.1 Air gap



---

**Warning!**

The motor must be at standstill when checking the air gap.

---

1. Measure the air gap " $s_{L\underline{u}}$ " between armature plate and stator using a feeler gauge.
2. Compare the measured air gap with the maximum permissible air gap " $s_{L\underline{u}max}$ ". (See table Rated Data, chapter 3.2).
3. If necessary, replace the rotor.

##### 6.2.1.2 Releasing / voltage



---

**Warning!**

The running rotor must not be touched.

---



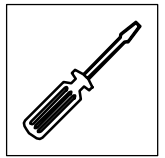
---

**Warning!**

Live connections must not be touched.

---

1. Observe air gap " $s_{L\underline{u}}$ " during operation of the drive. It must be zero.
2. Measure DC voltage at the brake during operation. The voltage must be the same as indicated on the nameplate. A 10% deviation is permissible.



## 6.3 Maintenance

### 6.3.1 Maintenance of brake INTORQ BFK457-01...16



#### Warning!

Switch off the voltage. The brake must be free of residual torque.

1. Loosen connection cable.
2. Unbolt fixing screws and remove brake from endshield. Observe connection cable.
3. Pull rotor from hub.
4. Check hub splining. In the event of wear, replace hub.
5. Check rake function according to the description of the inspection given in chapter 6.2.1.
6. If necessary, install new brake.

## 6.4 Spare-parts list

Only parts with order numbers available.

The order numbers are only valid for standard versions.

- Bore diameter in mm
- Standard keyway to DIN 6885/1 P9

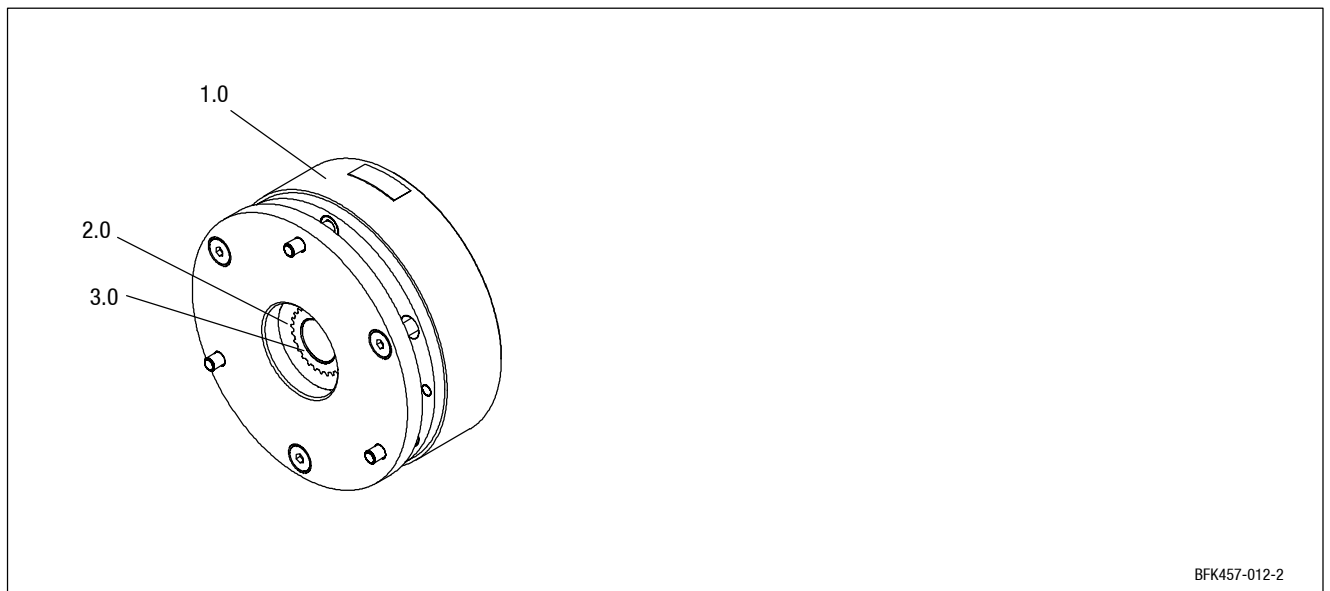
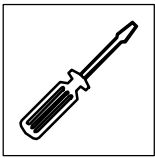


Fig. 10 Spare parts for spring-applied brakes INTORQ BFK Size 01...16

Pos.	Name	Variant				
		Size	Voltage	Brake torque	Basic	Compact
1.0	Spring-applied brake	Size	Voltage	Brake torque	Basic	Compact
2.0	Rotor	Size	----	----	----	----
3.0	Hub	Size	Bore	----	----	----



# Maintenance

## 6.5 Order of spare parts

Receiver:

INTORQ GmbH & Co. KG

31849 Aerzen

Fax no.: +49 51 54 / 95 39-10

Spring-applied brake INTORQ BFK457-□□

Sender

Company \_\_\_\_\_

Customer no. \_\_\_\_\_

Street/P.O.box \_\_\_\_\_

Order no. \_\_\_\_\_

Postal code / City \_\_\_\_\_

Issuer \_\_\_\_\_

Delicery address \* \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_

Invoice addressee\* \_\_\_\_\_

Date of delivery \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

\* Please indicate, if different from sender

Order quantity  
INTORQ BFK457

Price/item \_\_\_\_\_

Size

01       02       03       04       05

**Compact:** completely mounted with rotor and flange

06       08       10       12       14       16

**Compact:** completely mounted with rotor and flange

**Basic:** Stator complete with rotor

Voltage

24V       205V       42V (Size 14 and 16)

Brake torque

	01	02	03	04	05	06	08	10	12	14	16
<input type="checkbox"/>	0.12	0.25	0.5	1	2	4	8	16	32	60	80
<input type="checkbox"/>	0.25	0.5	1	2	4	6	12	23	46	90	125

Order quantity

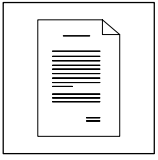
\_\_\_\_\_ bore diameter in mm (see Technical Data, Catalogue)

Price in EURO / item - Germany: plus VAT

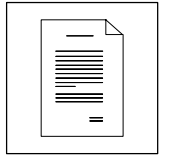


## 7 Troubleshooting and fault elimination

Fault	Cause	Remedy
Spring-applied brake does not release, air gap is not zero	Coil is interrupted	<ul style="list-style-type: none"> <li>Measure the coil resistance using a multimeter:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>If the resistance is too high, replace the spring-applied brake.</li> </ul> </li> </ul>
	Coil has contact to ground or between the windings	<ul style="list-style-type: none"> <li>Measure the coil resistance using a multimeter:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Compare measured resistance to rated resistance. For values see chapter 3.2 Rated data. If the resistance is too low, replace the spring-applied brake.</li> </ul> </li> <li>Check coil for contact to ground using a multimeter:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>In case of contact to ground, replace the spring-applied brake.</li> </ul> </li> <li>Check brake voltage (see defective rectifier, voltage too low).</li> </ul>
	Wiring wrong or defective	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check and correct wiring.</li> <li>Check cable for continuity using a multimeter:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Replace defective cable.</li> </ul> </li> </ul>
	Rectifier defective or wrong	<ul style="list-style-type: none"> <li>Measure DC voltage at the rectifier using a multimeter:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>If DC voltage is zero:                                     <ul style="list-style-type: none"> <li>Measure AC voltage at the rectifier.</li> </ul> </li> <li>If AC voltage is zero:                                     <ul style="list-style-type: none"> <li>Apply voltage,</li> <li>check fuse,</li> <li>check wiring</li> </ul> </li> <li>If AC voltage is o.k.:                                     <ul style="list-style-type: none"> <li>Check rectifier,</li> <li>replace defective rectifier</li> </ul> </li> <li>If DC voltage is too low:                                     <ul style="list-style-type: none"> <li>Check rectifier,</li> <li>Use half-wave rectifier instead of bridge rectifier.</li> <li>If diode is defective, use suitable new rectifier</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>Check coil for contact to ground or between the phases.</li> <li>If a rectifier defect occurs more than once, replace the spring-applied brake even if a contact to ground or between the windings cannot be measured. The fault may occur only in the warm state.</li> </ul>
	Air gap too large	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spring-applied brake INTORQ BFK457-01...16, replace the rotor.</li> </ul>
Rotor thickness too small	Spring-applied brake was not replaced in time	Replace spring-applied brake (chapter 4.3.1 and 4.3.2).
Voltage too high	Brake voltage does not match with rectifier	Adapt rectifier and brake voltage to each other.
Voltage too low	Brake voltage does not match with rectifier	Adapt rectifier and brake voltage to each other.
	Defective rectifier diode	Replace rectifier by a suitable new one.
AC voltage is not mains voltage	Fuse missing or defective	Select connection where fuse has not been removed and is o.k.



## **Notes**





# INTORQ – sales and service worldwide

## Hersteller Head Office

### INTORQ GmbH & Co. KG

Postfach 1103  
D-31849 Aerzen  
D-31849 Aerzen  
Wülmser Weg 5  
D-31855 Aerzen  
Telefon +49 (0)5154 / 95 39-01  
Telefax +49 (0)5154 / 95 39-10  
E-mail: info@intorq.de  
http://www.intorq.de

### Kundendienst / Service

**Lenze Drive Systems GmbH**  
Extental-Bösingfeld  
Breslauer Straße 3  
D-32699 Extental  
Telefon +49 (0)5154 / 82-12 15  
Telefax +49 (0)5154 / 82-11 12

*Der Vertrieb erfolgt über die  
Lenze-Vertriebsorganisation*

*Sales are organized by  
Lenze's sales department*

## Deutschland Germany

### Lenze Vertrieb GmbH

Ludwig-Erhard-Straße 52-56  
D-72760 Reutlingen  
Telefon +49 (0)7121 / 9 39 39-0  
Telefax +49 (0)7121 / 9 39 39-29

### Region Nord

Dornenpark 1  
31840 Hessisch Oldendorf  
Telefon (051 52) 90 36-0  
Telefax (051 52) 90 36-33/44/55

### Region West

Postfach 10 12 20  
47497 Neukirchen-Vluyn  
Kelvinstraße 7  
47506 Neukirchen-Vluyn  
Telefon (028 45) 95 93-0  
Telefax (028 45) 95 93 93

### Region Mitte/Ost

Postfach 1463  
35724 Herborn  
Austraße 81  
35745 Herborn  
Telefon (027 72) 95 94-0  
Telefax (027 72) 5 30 79

### Region Südwest

Postfach 14 33  
71304 Waiblingen  
Schänzle 8  
71332 Waiblingen  
Telefon (071 51) 9 59 81 - 0  
Telefax (071 51) 9 59 81 50

### Region Süd

Fraunhoferstraße 16  
82152 Martinsried  
Telefon (089) 89 56 14-0  
Telefax (089) 89 56 14 14

## weltweit worldwide

### ALGERIA

see FRANCE

### ARGENTINA

E.R.H.S.A.  
Girardot 1368  
1427 BUENOS AIRES  
Phone +54 (0)11 / 45 54 32 32  
Telefax +54 (0)11 / 45 52 36 11

### AUSTRALIA

FCR Motion Technology Pty. Ltd.  
Unit 6, Automation Place  
38-40 Little Boundary Rd.  
Leverton North  
3026 MELBOURNE, VIC.  
Phone +61 (03) 9362 6800  
Telefax +61 (03) 9314 3744

### AUSTRIA

Lenze Antriebstechnik GmbH  
Ipf-Landesstraße 1  
4481 ASTEN  
Phone +43 (0)7224 / 21 0-0  
Telefax +43 (0)7224 / 21 09 99

Office Dornbirn:  
Lustenauer Straße 64  
6850 DORNBIIRN  
Phone +43 (0)5572 / 26 789-0  
Telefax +43 (0)5572 / 26 789-66

Office Wr. Neudorf:  
Triester Straße 14/109  
2351 WR. NEUDORF  
Phone +43 (0)2236 / 2 53 33-0  
Telefax +43 (0)2236 / 2 53 33-66

Office Graz:  
Seering 8  
8141 UNTERPREMSTÄTTEN  
Phone +43 (0)3135 / 56 900-0  
Telefax +43 (0)3135 / 56 900 999

Lenze Verbindungstechnik GmbH  
Ipf-Landesstraße 1  
4481 ASTEN  
Phone +43 (0)7224 / 21 1-0  
Telefax +43 (0)7224 / 21 19 98

Lenze Anlagentechnik GmbH  
Mühlenstraße 3  
4470 ENNS  
Phone +43 (0)7223 / 886-0  
Telefax +43 (0)7223 / 886-997

### BELGIUM

Lenze b.v.b.a  
Noorderlaan 133, bus 15  
2030 ANTWERPEN  
Phone +32 (0)3 / 54 26 20 0  
Telefax +32 (0)3 / 54 13 75 4

### BOSNIA-HERZEGOVINA

see AUSTRIA

### BRAZIL

AC Control Ltda  
Rua Gustavo da Silveira 1199  
Vila Sta. Catarina  
SÃO PAULO – S.P.  
04376-000  
Phone +55 (11) 55 64 65 79 ramal: 214  
Telefax +55 (11) 56 79 75 10

### BULGARIA

see MACEDONIA

### CANADA

see USA

### CHILE

Sargent S.A.  
Tecnica Thomas C. Sargent  
S.A.C.é.l., Casilla 166-D  
SANTIAGO DE CHILE  
Phone +56 (0)2 / 51 03 000  
Telefax +56 (0)2 / 69 83 989

### CHINA

Lenze Mechatronic Drives (Shanghai)  
Co. Ltd., Section B, 50# building,  
No.199 North Ri Ying Road,  
Waigaoqiao Free Trade Zone  
SHANGHAI, 200131  
Phone +86-21-5046 0848  
Telefax +86-21-5046 0850

Beijing Office  
Rm. 401, Huaxin Mansion  
No. 33 An Ding Road, Chaoyang District  
BEIJING 100029  
Phone +86-10-6441 1470  
Telefax +86-10-6441 1467

### CROATIA

Lenze Antriebstechnik GmbH  
Predstavništva Zagreb  
Ulica Grada Gospića 3  
HR-1000 ZAGREB  
Phone +385-1-2 49 80 56  
Telefax +385-1-2 49 80 57

### CZECH REPUBLIC

Lenze, s.r.o.  
Central Trade Park D1  
396 01 HUMPOLEC  
Phone +420 565 507-111  
Telefax +420 565 507-399

Büro Červený Kostelec:  
17. listopadu 510  
549 41 ČERVENÝ KOSTELEČ  
Phone +420 491 467-111  
Telefax +420 491 467-166

### DENMARK

Lenze A/S  
Vallensbækvej 18A, 2605 BRØNDBY  
Phone +45 / 46 96 66 66  
Telefax +45 / 46 96 66 60  
24 stunde service +45/40 93 04 11

Buero Jylland:  
Lenze A/S, Enebærvej 11  
8653 THEM  
Phone +45 / 46 96 66 66  
Telefax +45 / 46 96 66 80

### EGYPT

WADI Co. for technologies  
and development  
P.O.Box 209, new center Ramses  
11794 CAIRO, Egypt  
11 Syria St., Mohandessin  
GIZA, Egypt  
Phone +20 (2) 347 6842  
Telefax +20 (2) 347 6843

### ESTONIA

see FINLAND

### FINLAND

Lenze Drives  
Rykmentintie 2 b, 20810 TURKU  
Phone +358 2 2748 180  
Telefax +358 2 2748 189

### FRANCE

Lenze S.A.  
**Siege**  
Z.A. de Chanteloup  
Rue Albert Einstein  
93603 AULNAY-SOUS-BOIS CEDEX

### Services Commerciaux

Tel. 0 825 086 036  
Fax 0 825 086 346

### Centre de formation

E-Mail : semin.sidonie@lenze.fr

### Questions générales / Documentation

E-Mail : info@lenze.fr

### Service Après-vente /

### assistance en ligne

Helpline 24/24 : 0 825 826 117  
E-Mail:helpline@lenze.fr

Agences en France  
**Région France Nord :**  
Z.A. de Chanteloup  
Rue Albert Einstein  
93603 AULNAY-SOUS-BOIS CEDEX

Lille

59420 MOUVAUX

Strasbourg

67960 ENTZHEIM

Rouen

76500 ELBEUF



## Région France Sud :

Rond point du sans souci  
69578 LIMONEST Cedex

Toulouse  
31400 TOULOUSE

Agen  
47270 SAINT-PIERRE DE CLAIRAC

## GREECE

George P. Alexandris S.A.  
12K. Mavromichali Str.  
185 45 PIRAEUS  
Phone +30 (0)210/41 11 84 15  
Telefax +30 (0)210/4 11 81 71  
4 12 70 58

183 Monastiriou Str.  
546 27 THESSALONIKI  
Phone +30 (0)310/5 56 65 04  
Telefax +30 (0)310/51 18 15

## HUNGARY

Lenze Antriebstechnik  
Handelsgesellschaft mbH  
2040 BUDAÖRS  
Gyár utca 2., P.O.Box 322.  
Phone +36 (0)23/501-320  
Telefax +36 (0)23/501-339

## ICELAND

see DENMARK

## INDIA

Electronic Service:  
National Power Systems,  
10, Saibaba Shopping Centre  
Keshav Rao Kadam Marg,  
Off Lamington Rd,  
MUMBAI 400 008  
Phone +91 22/2300 5667, 2301 3712  
Telefax +91 22/2300 5668

V3 Controls Pvt. Ltd.  
1, "Devyani", Next to SBI,  
Baner ITI Road, Sanewadi, Aundh,  
PUNE 411 007, MS  
Phone +91 20/25 88 68 62  
Telefax +91 20/25 88 03 50

Mechanical Service:  
Emco Lenze Pvt. Ltd.  
1st Floor, Sita Mauli  
Madanlal Dhingra Road  
Panch Pakhadi, Thane (West)  
MAHARASHATRA 400 602  
Phone +91 22/25 40 54 88  
+91 22/25 45 22 44  
Telefax +91 22/25 45 22 33

## INDONESIA

P.T. Futurindo Globalsatya  
Jl.: Prof. Dr. Latumenten No. 18  
Kompleks Perkantoran  
Kota Grogol Permai Blok A 35  
JAKARTA 11460

Buero 1:  
Phone +62 (0)21/766 42 34  
765 86 23  
Telefax +62 (0)21/766 44 20

Buero 2:  
Phone +62 (0)21/567 96 31  
567 96 32  
Telefax +62 (0)21/566 87 50

## IRAN

Tavan Rissan Co. Ltd.  
P.O.Box. 19395-5177  
No. 44, Habibi St.,  
South Dastour St.,  
Sadr EXP'Way,  
TEHRAN 19396

Phone +98 21 / 260 26 55  
260 67 66  
260 92 99  
Telefax +98 21 / 200 28 83

## ISRAEL

Greenshpon Engineering Works LTD  
Bar-Lev Industrial Park  
MISGAV 20179  
Phone +972 499 13 18  
Telefax +972 499 13 477

## ITALY

Gerit Trasmissioni S.p.A.  
Viale Monza 338, 20128 MILANO  
Phone +39 02 / 270 98 1  
Telefax +39 02 / 270 98 290

## JAPAN

Miki Pulley Co., Ltd.  
1-39-7 Komatsubara, Zama-city  
KANAGAWA 228-8577  
Phone +81 (0)462/58 16 61  
Telefax +81 (0)462/58 17 04

## LATVIA

see LITHUANIA

## LITHUANIA

Lenze UAB  
Breslaujos g.3, 44403 KAUNAS  
Phone +370 37 407174  
Telefax +370 37 407175

## LUXEMBOURG

see BELGIUM

## MACEDONIA

Lenze Antriebstechnik GmbH  
Pretstavništvo Skopje  
ul. Nikola Rusinski 3/A/2  
1000 SKOPJE  
Phone +389 2 30 90 090  
Telefax +389 2 30 90 091

## MALAYSIA

D.S.C. Engineering SDN BHD  
3A & 3B, Jalan SS21/56B  
Damansara Utama  
47400, PETALING JAYA  
SELANGOR  
Phone +60 (0)3 / 77 25 62 43  
77 25 62 46  
77 28 65 30  
Telefax +60 (0)3 / 77 29 50 31

## MAURITIUS

Automation & Controls Engineering Ltd  
3, Royal Road  
Le Hochet, Terre Rouge  
MAURITIUS  
Phone +230 248 8211  
Telefax +230 248 8968

## MEXICO

Automatización y Control  
de Energía S.A. de C.V.  
Av. 2 No. 89 Esq Calle 13  
Col. San Pedro de los Pinos  
C.P. 03800 MEXICO D.F.  
Phone +52 (55)5277/5998  
Telefax +52 (55)5277/5937

## MOROCCO

GUORFET G.T.D.R  
Automatisation Industrielle  
Bd Chefchaouni Route 110 km, 11.500  
No. 353-Ain-Sabaâ  
CASABLANCA  
Phone +212/22-35 70 78  
Telefax +212/22-35 71 04

## NETHERLANDS

Lenze B.V., Postbus 31 01  
5203 DC'S-HERTOGENBOSCH  
Ploegweg 15  
5232 BR'S-HERTOGENBOSCH  
Phone +31 (0)73 / 64 56 50 0  
Telefax +31 (0)73 / 64 56 51 0

## NEW ZEALAND

Tranz Corporation  
343 Church Street  
P.O. Box 12-320, Penrose  
AUCKLAND  
Phone +64 (0)9 / 63 45 51 1  
Telefax +64 (0)9 / 63 45 51 8

## NORWAY

Dtc- Lenze as  
Stallbakken 5, 2005 RAEINGEN  
Phone +47 / 64 80 25 10  
Telefax +47 / 64 80 25 11

## PHILIPPINES

Jupp & Company Inc.  
Unit 224 Cityland Pioneer Bldg.,  
Pioneer Street  
MANDALUYONG CITY  
Phone +63 2/687 7423  
683 0042  
683 0047  
Telefax +63 2/687 7421

## POLAND

Lenze-Rotiv Sp. z o.o.  
ul. Rożdżeńskiego 188b  
40-203 KATOWICE  
Phone +48 (0)32 / 2 03 97 73  
Telefax +48 (0)32 / 7 81 01 80

Lenze Systemy Automatyki Sp. z o.o.  
Ul. Rydygiera 47  
87-100 TORUN  
Phone +48 (0)56 / 6 58 28 00  
6 45 34 60  
6 45 35 70  
Telefax +48 (0)56 / 6 45 33 56

## PORTUGAL

Costa Leal el Victor  
Electronica-Pneumatica, Lda.  
Rua Prof. Augusto Lessa, 269,  
Apart. 52053  
4202-801 PORTO  
Phone +351-22/5 50 85 20  
Telefax +351-22/5 02 40 05

## ROMANIA

see AUSTRIA

## RUSSIA

Inteldrive  
1 Buhvostova Street 12/11  
Korpus 18, Office 322  
MOSCOW 107258  
Phone +7 (0)095 / 963 96 86  
Telefax +7 (0)095 / 962 67 94

## SERBIA-MONTENEGRO

see MACEDONIA

## SINGAPORE

see MALAYSIA

## SLOVAC REPUBLIC

ECS Sluzby spol. s.r.o.  
Staromlynska 29  
82106 BRATISLAVA  
Phone +421 2 45 25 96 06  
+421 2 45 64 31 47  
+421 2 45 64 31 48  
Telefax +421 2 45 64 31 49

## SLOVENIA

Lenze pogonska tehnika GmbH  
Zbiljska Cesta 4  
1215 MEDVODE  
Phone +386 (0)1361 61 41  
Telefax +386 (0)1361 22 88

## SOUTH AFRICA

S.A. Power Services (Pty.) Ltd.  
Unit 14, Meadowbrook Business Estates  
Jacaranda Ave, Olivedale, Randburg 2158  
P.O.Box 1137, RANDBURG 2125  
Phone +27(11) 462-8810  
Telefax +27(11) 704-5775

## SOUTH KOREA

Hankuk Mechatro Ltd.  
Room# 1409 Samhwan officetel 830-295  
Beomil-dong, Dong-Gu  
PUSAN  
Phone +82 (0)51-635-6663  
Telefax +82 (0)51-635-6632

## SPAIN

Lenze Transmisiones, S.A.  
Mila i Fontanals, 135-139  
08205 SABADELL (Barcelona)  
Phone +34 93 / 72 07 68 0  
Telefax +34 93 / 71 22 54 1

## SWEDEN

Lenze Transmissioner AB  
P.O.Box 10 74, Attorpsгатan  
Tornby Ind.  
58110 LINKÖPING  
Phone +46 (0)13 / 35 58 00  
Telefax +46 (0)13 / 10 36 23

## SWITZERLAND

Lenze Bachofen AG  
Ackerstrasse 45  
8610 USTER  
Phone +41 (0) 43 399 14 14  
Telefax +41 (0) 43 399 14 24

Vente Suisse Romande:  
Route de Prilly 25  
1023 CRISSIER  
Phone +41 (0)21 / 63 72 19 0  
Telefax +41 (0)21 / 63 72 19 9

## SYRIA

Zahabi Co.  
8/5 Shouhadaa Street  
P.O.Box 8262  
ALEPPO-SYRIA  
Phone +963 21 21 22 23 5  
Telefax +963 21 21 22 23 7

## TAIWAN

ACE Pillar Co. Ltd.  
No.12, Lane 61, Sec. 1,  
Kuanfu Road, San-Chung City  
TAIPEI HSIEN  
Phone +886 (0)2 / 299 58 40 0  
Telefax +886 (0)2 / 299 53 46 6

## THAILAND

PSG-WESCO CO., LTD.  
429 Moo 7, Theparak Road,  
Tambol Theparak  
Amphur Muang  
SAMUTPRAKARN 10270  
Phone +66 (0)2/383 5633  
Telefax +66 (0)2/383 5637

## TUNESIA

AMF Industrielle Sarl  
Route de Gremda - Km 0,2  
Immeuble El Madina,  
Centre Bloc B - 5 ème - appt 52  
3002 SFAX  
Phone +216 74 403 514  
Telefax +216 74 402 516

## TURKEY

LSE Elektrik  
Elektronik Makina, Otomasyon Mühendislik  
San. Ve Tic. Ltd. Şti.  
Atatürk mah. Cumhuriyet cad.  
Yurt sok. No:7  
ÜMRANİYE/İSTANBUL  
Phone +90 (0)216 / 316 5138 pbx  
Telefax +90 (0)216 / 443 4277

Bursa Address:  
Demirtaspasa Mh.  
Ata Sk. Petek Bozkaya Is Merkezi  
D Blok No :5/A  
OSMANGAZI /BURSA  
Phone +90 (0)224-2733232 pbx  
+90 (0)224-2734151  
+90 (0)224-2733238  
Telefax +90 (0)224-2734150

## UKRAINE

SV Altera Ltd.  
Ivana Lepshe ave, 4  
KIEV, 03067  
Phone +38-044 496 18 88  
Telefax +38-044 496 18 18

## UNITED KINGDOM/EIRE

Lenze Ltd.  
Caxton Road  
BEDFORD MK 41 OHT  
Phone +44 (0)1234 / 32 13 21  
Telefax +44 (0)1234 / 26 18 15

## USA

AC Technology Corp.  
630 Douglas Street  
UXBRIDGE, MA 01569  
Phone +1 508 / 278-9100  
Telefax +1 508 / 278-7873

Lenze Corporation  
1730 East Logan Avenue  
EMPORIA, KS 66 801  
Phone +1 620 / 343-8401  
+1 888 / 269-2381  
Telefax +1 620 / 342-2595  
+1 800 / 469-0931

**INTORQ GmbH & Co. KG**

Postfach 1103  
D-31849 Aerzen

Wülmser Weg 5  
D-31855 Aerzen

Tel.: +49 (0) 5154 / 95 39-01  
Fax.: +49 (0) 5154 / 95 39-10  
E-Mail: [info@intorq.de](mailto:info@intorq.de)  
[www.intorq.de](http://www.intorq.de)